

本集內容

Restoring Scotland's saltmarsh 修復蘇格蘭鹽沼

學習要點

有關“change（變化）”的詞彙

邊看邊答

Which three species of animals can be seen in the saltmarsh?

文字稿

Digging into a changing environment.

他們正在這個不斷變化的環境中挖土。

In an area that's surrounded by Scotland's coal mining past and its industrial present, there's a **transformation** happening beneath our feet.

環顧四周，依稀可見蘇格蘭昔日開採煤礦的痕跡，也看得到其工業發展的現狀，而一場**變革**就發生在我們腳下。

Just three years ago this area was **re-engineered to bring** the coastal wetland **back** to its natural state.

就在三年前，這片地被**重新設計**，以**使**沿海濕地**恢復**其自然狀態。

Allison Leonard, Royal Society for the Protection of Birds

You breach the coastal defences and let the water back in. But within a year or two we were seeing saltmarsh plants **reappear**. And we're now three years down the line and it's the salt... you know, it's all saltmarsh. And at that point we kind of just stepped back and let nature do its thing, and we're really seeing the wildlife respond. So birds are using it at high tide, we see lots of deer, hares in the spring.

艾麗森·萊納德 英國皇家鳥類保護協會

“我們打開海岸防線，讓海水回流。但不到一兩年，我們就看到鹽沼植物**重新出現**。我們已經做了三年了，一切都回到了鹽沼的自然狀態。到了這個階段，我們只需放任自流，我們真的看到了野生動植物的反應。鳥類會在滿潮時利用鹽沼，我們在春天看到很多鹿和野兔。”

As well as a diverse wetland habitat, this marsh has become a natural tool in our fight to reduce emissions of greenhouse gas into the atmosphere.

這片沼澤除了是多樣的濕地棲息地以外，同時也成為我們減少溫室氣體向大氣排放的天然工具。

Marshland plants absorb one of those key planet-warming gases, carbon dioxide, which then becomes buried in the mud.

沼澤植物吸收一種讓地球變暖的關鍵氣體，即二氧化碳，它會被掩埋在泥土中。

Lucy Miller, Research technician, University of St Andrews

This is some of the most organic-rich soils we find in the... in the UK, compared to agricultural land, forest, forestry land. So we... we'll wrap this up in cling film and then... just to keep it, hold its shape and then we take it back to the University of St Andrews, we have a laboratory there. We will just perform a couple of experiments using a couple of different machines, different equipment, just to, kind of, measure the different layers, different levels of carbon within the layers of the core here.

露西·米勒 英國聖安德魯斯大學研究技術員

“與農田、森林和林地相比，這是我們在英國發現的有機質最豐富的土壤。我們用保鮮膜把它包好，保持其形狀，然後送回聖安德魯斯大學，我們在那裡有一間實驗室。我們將使用不同的機器和設備進行幾種實驗，從而測量不同土壤層、不同水準的碳在核心層中的含量。”

Allowing the sea to reclaim this stretch of land has provided a glimpse of how we can help nature to help us tackle the climate crisis.

將這片土地交還給海洋後，我們才得以瞥見幫助自然應對氣候危機的一種方法。我們才瞥見了通過保護自然來幫助人類自身應對氣候危機的方法。

詞彙

transformation 轉變，變革

re-engineered 被重新設計

bring (something) back 帶回，恢復

reappear 重新出現

視頻連結

<https://bbc.in/3JCory7>

問題答案

Birds are using the saltmarsh at high tide. Lots of deer and hares can be seen in the spring.